

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 En esta Provincia y Península, un mes. 1'50 Ptas.  
 En el Extranjero, un trimestre . . . 6'00  
**Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10**  
**DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN**  
 Calle de S. José, núm. 29  
**TALLERES:**  
 IMPRENTA GARCÍA CRUZ  
**DIRECTOR:**  
 Santiago García y Cruz

# El Progreso

**DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA**  
 FUNDADO EL AÑO 1905

**TARIFA DE ANUNCIOS**  
 (Pago adelantado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5; y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias, a 10 pesetas mitad de precio a los suscriptores.  
 Importantes rebajas para anuncios permanentes

Teléfono núm. 164

ADMINISTRADOR:  
 Manuel F. García Cruz

**AYER Y HOY**  
 Hoy

ENERO  
 19  
 1917

El secretario de las colonias británicas ha hecho importantes declaraciones respecto a las finalidades de la guerra. Los aliados persiguen la victoria, no para el aumento de sus territorios, sino para una obra cristiana y civilizadora. Continúa el gran éxito del empréstito que hace el Gobierno inglés. Las sumas impuestas hasta hoy son fabulosas.

**Ayer**

El comunicado francés dice que entre el Oise y Aisne las baterías francesas destruyeron trincheras alemanas. En Woevre y la Champagne actividad de artillería. En los Vosgos cerca de Metzeral la artillería francesa averió seriamente una batería alemana.

ENERO  
 19  
 1916

## Cosas de la guerra

Al partir del día 1 de Enero la ración de patatas, por semana y por persona, en Alemania del norte es de tres cuartos de libra.

Solo los obreros que, en ciertas fábricas realizan una labor fortísima, conservan la ración de dos libras.

El Negociado oficial de alimentos austro-húngaro ha colocado anuncios, advirtiendo al pueblo que en este mes fallaría casi totalmente, en el mercado, la leche.

Los alimentos en todo el imperio austro-húngaro han llegado a adquirir precios exorbitantes.

Sobre varios prisioneros alemanes se han encontrado algunas cartas, de las que entresacamos los fragmentos siguientes:

"Navy-Rodlankow, 14/9. Consecuencia de la falta de viveres, ha habido alborotos en Kalowitz, silencio, donde se intentaron saquear los almacenes; los soldados de la guarnición llamados para restablecer el orden no quisieron disparar contra los manifestantes. Se tuvo que llamar al regimiento de Buethel, que llegó a pie; los soldados estaban tan fatigados que cinco de ellos cayeron rendidos en el suelo; pero ese regimiento tampoco disparó. Al día siguiente, se envió al prefecto un gato muerto, diciendo que a esa autoridad también la ahogaban".

"Nokolné (Posmania) 5/10. Ración 121 gramos de manteca para dos semanas; con un poquito que use en los 8 primeros días ya nada me queda para los otros. El Sábado por la tarde se promovieron tumultos. Fuimos de un carnicería a otro, pero sin resultado. Al fin el alcalde y el jefe de policía llegaron y nos prometieron que al día siguiente nos darían manteca de cerdo, pero no fue así.

Las gentes importantes han obtenido una libra de carne; pero yo, pobre de mí, me he quedado sin ella y no tengo ni manteca para hacer la comida de los pequeños.

Los ricos tienen todo pero nosotros los pobres nos morimos de hambre. ¿Cuándo acabará esta maldita guerra?"

## De poca monta

Entre los sucesos que últimamente han ocurrido en esta provincia, que han sido comunicados al señor gobernador civil, figuran los dos siguientes:

Detención del vecino de Valverde, Domingo Quintero Sánchez, por resultar presunto autor del hurto de una barra grande de acero, valorada en unas diez pesetas, a su convecino don Juan Fernández Alvarez. La barra fue rescatada.

Denuncia del vecino de Valverde, José Fernández Rodríguez, por resultar presunto autor del hurto de una caja que contenía siete libras de chocolate; hecho cometido en el Puerto de la Estaca, al vecino de la misma villa Juan Mérida González.

## Comandancia de puerto

### Meteorología

Madrid 18 (13). Observatorio a Comandante marino.—Tenerife. Tiende a entablarse el levante en el estrecho de Gibraltar.

## El Cabildo y la política

Antier, ligeramente, comentamos la resolución del Cabildo respecto a las renuncias que de sus cargos habían presentado los consejeros republicanos. Hoy, con más reflexión, queremos analizar, no ya solamente las consecuencias que en sí tienen esas renuncias, sino la disposición en que se coloca el Cabildo y el riesgo que corren los destinos de la isla, que quedan a merced de la orientación que les dé la política que en convivencia desarrollan los partidos liberal y conservador, puesto que, contrariamente a los principios que inspiraron la constitución de dicho organismo, no han hecho otra cosa, ni tenido más aspiraciones, ni otras finalidades, que la creación de un baluarte más para las mil combinaciones a que se contrae la labor que solo se cifra en la satisfacción de conveniencias personales, que es la política que, sin recatos, se practica en la corporación insular.

Ya dijimos al dar cuenta de las causas que motivaron la patriótica decisión de aquellos amigos nuestros, que la política partidista se había entronizado en el Cabildo, cuando fué criterio de liberales, conservadores y republicanos alejarlo lo más posible del nuevo organismo para no confirmar la general impresión que tenía el país de que habría de ser perfectamente inútil y que, por contra, anulando de hecho la esencialidad de la Diputación, nexo de la unidad provincial, no reportaría beneficio alguno positivo. Y dijimos también que mientras los consejeros republicanos, fieles al compromiso contraído y aceptado, hacían labor meditada y de provecho para el país, encaminando sus laboriosos estudios a dotar de hacienda propia al Cabildo para encauzar la vida del mismo por donde las necesidades de la isla señalaban el derrotero a seguir, viéronse plenamente sorprendidos y hostigados, con pasión, por conservadores y liberales que, de perfecto acuerdo para defender sus deseos, encaminaban su infatigable pensamiento al solo objeto de combatir por sistema todas las proposiciones de los republicanos, para desarrollar el único programa que tenían, o sea el adecuado encaje de las aspiraciones partidistas en el seno del Cabildo, que, de tal suerte, de organismo económico, se convertía en panacea de caciques y de logreros.

Recordamos también haber dicho que cuando más se evidenció la oposición sistemática de liberales y conservadores, fué al planearse y discutirse el presupuesto ordinario para el año en curso. Pero hemos de añadir hoy que, mientras un consejero como el Sr. Arozena (don Mario), competente en materia de hacienda pública, indicaba precisamente, con inspiración de un alto sentido patriótico y previsor, la manera y los medios de dotar de recursos propios al Cabildo, supliendo con sus iniciativas la ignorancia o la desorientación de que daban pruebas los demás elementos que tomaban parte en las deliberaciones; y cuando el propio Sr. Arozena demostraba, a parte sus vastos conocimientos (que no es lo que nos conviene hacer resaltar, porque de sobra son conocidas y probadas sus aptitudes intelectuales), el concienzudo y ajustado estudio que había hecho de la situación económica del mismo, de sus compromisos y de los recursos legales con que podía contar para atenderlos, estudio que tuvo por preparación otro más detenido y reflexivo, se dió el caso —inaudito, pero cierto—de que un consejero liberal—acéfalo y casi analfabeto—manifestara al señor Arozena, sin detenerse en más miramientos ni consideraciones, "que no le habían convencido sus frases huecas y sus conceptos ampulosos", con la agravante de que la mayoría de la Corporación optara por el criterio —si así puede llamarse una vacuidad—que sustentaba aquél, que es incapaz de concebir nada que sea producto del cerebro.

Con semejante procedimiento bien claro se demostró por liberales y conservadores, a más del caso omiso que hacían de la sólida orientación que se marcaba a la hacienda del Cabildo, que realmente deseaban la ausencia de los consejeros republicanos para estar más en libertad de dar concreción a las finalidades políticas que persiguen como único programa del Cabildo. Y como pensaban—y no pensaron mal—que los consejeros republicanos no se avenían a consentirla y menos podían tolerar, dignamente, que un estudio hacendista, acreedor a que se combatiera con otro igual o más acertado, fuera rechazado de una manera estulta, de ahí

que arreciaran en la campaña siguiendo la línea de conducta que se habían trazado, y de ahí también que ahora se apresuraran, con formas nada correctas y menos usuales en Corporaciones, a aceptar las renuncias; habiéndose dado el caso de que solo a ese efecto se convocara la reunión del martes, a la que precedió una particular de liberales y conservadores para ponerse de acuerdo en el asunto.

Hacemos estas consideraciones, no para demostrar que nos duele la aceptación de esas renuncias, puesto que los primeros en desealarla eran nuestros propios amigos, que no querían un momento más actuar en completo divorcio ni hacerse cómplices con actitudes pasivas de la bancarrota que amenaza al Cabildo. Las hacemos para evidenciar ante el país el interés que había entre liberales y conservadores de alejar a los republicanos, de la fiscalización de sus actos.

Ahora entremos en la segunda parte del asunto, o sea en el otro aspecto de las consecuencias que se deducen de la actitud de los referidos elementos.

Primero con la oposición hecha a sus varios proyectos y ahora con la precipitación con que han sido aceptadas las renuncias de nuestros amigos, se ha patentizado de modo que no deja lugar a dudas, que liberales y conservadores, de común acuerdo, desdeñan la colaboración de los republicanos en la vida corporativa, por conceptuarla un obstáculo para sus manejos políticos. Como a este hecho, harto significativo, no se puede corresponder con complacencias y menos aun con prestar eficacia y valor moral a los actos de esos políticos, nos parece haber llegado el momento supremo en que nuestro partido, con fuerzas propias, numerosas, no debe continuar un día más dando su cooperación en otras corporaciones a los que, con tanto desdén, repulsa y anulación la labor honrada y patriótica de nuestros amigos.

Sustentamos este criterio por creerlo el único que se debe seguir en los actuales momentos. Por ello recomendamos al Directorio del Partido acuerde que los correligionarios que ostenten cargos públicos, se abstengan de admitir iniciativas ajenas y solo acepten y defiendan las suyas propias. Y en lo que no afecte directamente a los intereses del pueblo, que es a lo primero que debemos encaminar todos nuestros esfuerzos, como siempre hemos hecho, que velen por los prestigios y posiciones del ideal, haciendo política en beneficio del mismo, sin más inspiraciones que las del Partido a que nos debemos.

Porque no parece lícito tener intenciones en beneficio del país con quienes se ponen al país por montera.

### Figuras ilustres

## DON MIGUEL MORAYTA

Los despachos telegráficos de hoy nos dan la triste noticia del fallecimiento de D. Miguel Morayta, una de las figuras más salientes y prestigiosas de la España contemporánea, y uno de los baluartes más firmes y entusiastas con que contaba el partido republicano, que llora hoy la pérdida de tan valioso correligionario; dolor al que nos asociamos sinceramente, compartiendo con los correligionarios de la Península la inmensa pena que ha causado la muerte del ilustre amigo.

D. Miguel Morayta desempeñaba actualmente, en la Universidad Central, la importante Cátedra de Historia de España.

Fuó diputado a Cortes por Madrid, habiendo formado parte de aquella memorable minoría de 1903, cuando se formó la Unión republicana con la jefatura del ilustre Salmerón.

Se hallaba alejado de la política activa por su avanzada edad. Ha muerto a los 84 años.

El Sr. Morayta alcanzó el honorable título de Gran Maestro del Gran Oriente de la Masonería española.

Como escritor ha dejado obras notabilísimas, entre ellas su magnífica "Historia de España".

Se hallaba inscrito como abogado en el Ilustre Colegio de la Corte y pertenecía, además, a gran número de corporaciones científicas y literarias.

D. E. P. y reciba su apenada familia la expresión de nuestro muy sentido pésame.

## EL EXPEDIENTE DEL INSPECTOR

Ayer tarde fué a La Laguna, a prestar declaración en el famoso expediente que se instruye en la Delegación regia de Enseñanza al inspector jefe de Escuelas, el secretario del Ayuntamiento de esta capital.

Como este trámite era el fundamento que se venía alegando para detener la remisión del referido expediente a la Dirección general de primera Enseñanza, de donde ha sido pedido, esperamos que en breve saldrá para la Superioridad, a ver si, como dijimos días pasados, tenemos la suerte de que el Magisterio canario se vea libre de quien, con procedimientos inusitados, ha venido a perturbar sus funciones y la buena armonía que existía entre todos los maestros.

Lo que ahora ha ocurrido y está ocurriendo con las inspecciones y procedimientos del aludido funcionario, no había ocurrido nunca en Canarias.

Ahí está el integérrimo D. Rodrigo de la Puerta y Vila, que durante veinte y tantos años desempeñó el cargo de Inspector de primera enseñanza y jamás dió motivo a que contra él se formulara la más leve queja y que tampoco causó el menor perjuicio a ninguno de los maestros, por lo que, a pesar de que cumplía estrictamente sus deberes, no perturbó, como sucede ahora, las funciones del Magisterio canario, ni creó bandos entre los maestros, y menos se rodeó del ambiente de hostilidad que rodea al Sr. López Tamayo.

Bien es verdad que D. Rodrigo de la Puerta y Vila, hijo de aquel inolvidable maestro que se llamó D. Juan de la Puerta Canseco, educador de una brillante generación, aprendió con su padre los métodos de la legalidad y de la honradez. Y bien es verdad que entonces la política, aunque tampoco tenía entrañas no se mezclaba en estos asuntos de la enseñanza, como parece ocurrir hoy por desdicha.

## CONSULTORIO JURÍDICO

El notable jurisconsulto don José Hernández Sáyer, en unión de nuestro joven paisano D. Miguel Cámara, ha fundado en Madrid, San Vicente 19, un Consultorio jurídico que se dedicará especialmente a los asuntos canarios.

Mucho celebramos la iniciativa del Sr. Hernández Sáyer, pues dicho Consultorio viene a llenar una necesidad sentida desde hace tiempo y es una garantía, por los talentos del notable letrado, para el éxito de cuantos negocios se le encomienden.

## "Blasones y talegas"

Se ha salvado el país; estamos de enhorabuena. Se acabó el problema de la crisis del trabajo, la carestía de los artículos de alimento, y las demás circunstancias que agobian nuestra vida.

El cabildo insular tendrá blasones y los tendrán también sus ilustres miembros.

Con que dicha Corporación use en el papel para comunicaciones y demás menesteres oficinescos, como emblema, el escudo concedido a Tenerife por la reina Doña Juana en 1510, y los consejeros la correspondiente medalla de oro con el "escudo de Doña Juana" a guisa de camafeo, estamos al cabo de la calle. Habrá hambre, no habrá trabajo, comeremos poco, malo y caro. Pero los consejeros del Cabildo tendrán medalla de oro.

Se salvó el país.

## Vapores que se marchan

Desde hace varios días se decía en esta capital que brevemente llegarían a este puerto varios buques de guerra británicos con objeto de escoltar a los vapores ingleses "Trecarne" y "Treloske", fundados desde hace algunos días y que estaban cargados de maíz argentino.

A la noticia no se le dió mayor importancia; pero ayer ya los buques ingleses no estaban en puerto. Se habían marchado en la noche anterior.

## La casa de correos

El Sr. Gobernador civil ha convocado para mañana, a las once, a la Junta provincial que entiende en la construcción de la casa de Correos y Telégrafos, a fin de que informe la instancia del Ayuntamiento de que ayer dimos cuenta.

## Nuestros colaboradores

## El esfuerzo caritativo de los Estados Unidos

El carácter yankee, tan metódico, tan sintético, tan preciso, tan personal, está jugando papel importantísimo en la tremenda lucha europea. Referiremos una anécdota que, al mismo tiempo que demuestra cuanta y cuán generosa es la caridad de los Estados Unidos, prueba la rigida ética financiera del famoso país de los multimillonarios extravagantes.

Estamos en una oficina situada en Vall Street, que es al mismo tiempo la fuente material e intelectual de las riquezas americanas. Sobre la puerta de la oficina hay un simple rótulo que dice: "War relief, clearing house for France and her allies" (Comité de socorros de guerra para Francia y sus aliados). Detrás de la mesa hay una mesa. Detrás de la mesa y rodeado de secretarios y dactilógrafos se halla sentado un hombre, que lee un cablegrama. El cablegrama acababa de llegar de París y dice así:

"El invierno se aproxima. Tenemos urgente necesidad de abrigos para hombres, mujeres y niños. También necesitamos, para las ambulancias, 30.000 metros de compresas de gasa, 20.000 metros de vendas, 500 cajas de escayola adherente, 16.000 libras de algodón observante, 8.000 libras de algodón cardado, 500 cojines de cauchouc para el aire, 400 garrafas de agua caliente, ropas de cama, cinturones de cuero, pañuelos, camisas".

Ante esta formidable demanda, la faz de aquel hombre no ha cambiado ni un solo de sus músculos. Con una calma imperturbable, ha empezado a dictar a los mecanógrafos cuarenta y seis despachos a la vez dirigidos a los cuarenta y seis estados de la Unión. En los despachos se enumeran todos los géneros pedidos y se dice: "Si no pueden ustedes enviarme lo que me hace falta, envíenme el dinero para comprarlo". Y desde aquel momento, empiezan a esperar las respuestas.

Durante los quince días siguientes, las contestaciones han llegado: El Comité de Virginia le telegrafía diciéndole que puede contar con los vendajes de gasa. El de Obregon le anuncia el envío de camisas. El de la Carolina le manifiesta que se encarga del envío del algodón. El de Nueva Jersey le dice que en su hada bienhechora, llamada Mrs. Jessie Metcalf, envía un cheque de 15.000 francos para que compre abrigos. El de Illinois le participa el envío de las quince cajas de calzado que se le habían pedido y treinta neumáticos para automóvil que no le habían pedido nadie.

Entonces el infatigable secretario toma su a vez la pluma y redacta un cablegrama de respuesta a París, diciendo:

"Har relief clearing house. París. Envío por el próximo barco todo lo que ustedes me habían pedido. Pueden ustedes, además, disponer de 100.000 francos para comprar abrigos".

Después, sigue trabajando, impasible...

Lázaro Vaedola

## El "Manuel Calvo"

El vapor "Manuel Calvo", dejó aquí los pasajeros siguientes:

De Cádiz.—D. Sixto Lecuona y don Emilio Fanjul.

De Las Palmas.—D. W. Fernández y otro, D. José Geo y D. G. Marquez.

Además dejó la carga siguiente: De Barcelona.—112 barricas de cemento para M. Curbelo y Cia., paquete de ropa usada para Emilio Parela y una caja de cintas de máquinas de escribir para Nicolás Dehesa.

De Málaga.—100 sacos de harina para Bernabé Ramcu y 25 para Manuel A. Francay.

De Bilbao.—40 cajas de vinos y 50 de almidón para J. A. Brage, 2 cajas de ferreteria para Enrique Perz Soto, 25 cajas de almidón para F. de Massy S. en C., y 63 cajas de vidrio plano para Antonio Acevedo Rojas.

De Vigo.—19 sacos de habichuelas, 1 caja de jamones y 50 cajas de conservas para Miller Wolfson; 30 cajas de conservas para Manuel F. Feria, 31 para Juan Quintero y 25 para Eider Dempster.

De Santander.—200 rollos de alambre de hierro para Fyffes.

De Cádiz.—21 cajas de manteca para Miller Wolfson y 50 cajas de cerveza para E. F. Trujillo.

### Suscripción

para atender a la instalación y sostenimiento de las Cocinas económicas.

#### Cuarta lista

- D. Juan Díaz Rodríguez, 50 pesetas para la instalación y 5 de cuota mensual.
- D. Felino Aguilar, 10 id.
- D. Francisco Hernández Sáyer, 10 id. y 2 id.
- D. Pedro Matos, 15 id. y 10 id.
- D. J. Oliver y Bochs, 25 id. y 5 id.
- D. Ignacio Zamorano, 5 id.
- D. Santiago de la Esperanza, 0 id. y 2 idem.
- D. Manuel de Cámara, 10 id.
- D. Faustino Martín, 25 id.
- D. José Izquierdo, 5 id. y 5 id.
- D. Rafael Calzadilla, 10 id. y 5 id.
- D. Eugenio Pastor, 15 id. y 2 id.
- D. Lino Lomo, 15 id. y 2 id.
- D. Angel Crosa, 15 id. y 2 id.
- D. Domingo Machado, 10 id.
- D. Pedro Duque, 50 id. y 5 id.
- Sres. Hijos de Ruiz de Artega, 50 id. y 10 idem.
- D. Ernesto Guimerá, 5 id.
- D. Carlos Franquis, 25 id.
- D. Alberto Camacho, 10 id. y 5 id.
- D. Juan Claverie, 5 id. y 25 id.
- D. Ramón Baudet, francos 20, id.
- D. Isidoro Calzadilla, 50 id. y 10 id.

### Espectáculos

#### Luchas canarias

En la tarde del domingo próximo se celebrará en el teatro Viana de la Laguna, un encuentro de luchas canarias entre los equipos de las sociedades "Fomento de luchas canarias", de esta ciudad, y "Asociación de luchadores laguneros".

En este encuentro tomarán parte los luchadores de costumbre.

Dado el interés que reina y el resultado del que el domingo último se verificó en esta Capital, es de esperar que la concurrencia sea grande.

Las luchas prometen ser muy interesantes.

#### La batalla del Somme

La notable película titulada "La batalla del Somme" se ha recibido ya y se han hecho las pruebas.

El miércoles se hizo una prueba a presencia del Sr. Gobernador civil, para ver si éste autorizaba su exhibición. Con tal motivo dice "La Información" de la ciudad vecina:

"Desde anteaer espera la Empresa la contestación a la censura que fué sometida dicha cinta.

Dícese que el Sr. Cabrero no se ha juzgado suficientemente en condiciones de poder autorizar la exhibición, y al efecto ha elevado una consulta al Gobierno de S. M.

Espéramos, pues, para ver la película en cuestión, a que desde Madrid resuelvan asunto de tanta importancia y trascendencia."

### VAPORES

Alrededor del próximo día 30 tocará de nuevo en este puerto de Paso para Cádiz y Barcelona, el espléndido trasatlántico español "Infanta Isabel", de la compañía de Pinillos, admitiendo el pasaje que se presente.

También el próximo día 7 de Febrero, pasará por este puerto con destino a la Habana, el magnífico vapor de la misma compañía "Miguel M. Pinillos", para donde admite pasajeros de todas clases.

### Carnet de sociedad

Ha regresado de la Península nuestro amigo don Sixto Lecuona, y el juez de instrucción de la Orotava, don Emilio Fanjul.

—Para la Habana se ha embarcado nuestro amigo don Arturo Roca y Mandillo.

—Anoche se embarcaron para Santa Cruz de la Palma, el director-ingeniero de esta fábrica de electricidad Mr. Maurice Francois, y el Depositario de Hacienda de aquella ciudad don José Suárez Mádán.

—En la Laguna se halla enfermo de algún cuidado el catedrático de Matemáticas del Instituto don Mariano Cuesta y Bragado. Le deseamos pronto y total restablecimiento.

—Ha regresado a esta capital el general de brigada de la escala de reserva, don Camilo Benítez de Lugo, acompañado de su distinguida señora esposa.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo el inteligente secretario del ayuntamiento de la villa de Güimar, don Anibal Hernández.

### De correos

Por el vapor español "Manuel Calvo" se recibió ayer tarde correspondencia de la Península, y se despachó para Cuba.

—Hoy se recibirá correspondencia de Fernando Poo y Monrovia.

—Hoy se despachará correspondencia para Canaria y la Península.

—A las ocho de esta noche se despachará correspondencia para la Palma, Fuerteventura y Lanzarote.

### Alcaldía del Excmo. Ayuntamiento Santa Cruz de Tenerife

D. Jacinto Casariego y Ghirlanda, alcalde constitucional de esta ciudad.

Hago saber: Que en el número 6 del Boletín Oficial de esta provincia, correspondiente al día de ayer, se ha publicado una circular del Gobierno civil, anunciando quedar abierto el período de comprobación y contrastación anual, para el empleo de pesas, medidas e instrumentos de pesar y medir que usan los establecimientos públicos y privados, en toda clase de transacciones comerciales e industriales.

Dicha comprobación se verificará en esta Capital durante los días laborales comprendidos entre el 15 del corriente y 1.º de Febrero próximo, ambos inclusive, y horas de 8 a 12 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde, en la oficina de la Inspección respectiva, establecida en la planta baja de este Ayuntamiento, con entrada por la de Méndez Núñez.

Los comerciantes e industriales de esta Capital deberán presentar en la mencionada oficina, todos los aparatos de pesar y medir que, con arreglo al artículo 20 del Reglamento del ramo, necesitan para el ejercicio de sus respectivas profesiones.

El personal de la citada dependencia, terminado el plazo de la afección, pasará a practicar aquella formalidad a los establecimientos cuyos dueños no la hubieren cumplido, teniendo éstos, en tal caso, que abonar dobles derechos, con arreglo a lo prevenido en el artículo 78 del citado Reglamento.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento y observancia.

Santa Cruz de Tenerife, 18 de Enero de 1917.—Jacinto Casariego.

### Más de un robo

Ampliando la noticia que ayer dimos, respecto al robo que el día 3 de los corrientes cometieron los menores José Díaz García (a) "Tacho", en el establecimiento que D. Manuel Rodríguez posee en la calle de San Antonio, número 18, manifestamos que las mercancías sustraídas son las siguientes:

Una caja de cigarrillos puros, 9 paquetes de velas, 4 libros y 9 cuarterones de chocolate, 7 barras de jabón, 6 paquetes de cigarrillos de 20 céntimos y otros 6 de a diez, 4 cajas de fósforos de 10 céntimos, 20 chorizos, una botella medida de vino y 50 céntimos en metálico.

Se recuperaron todas las velas, 3 libras y 12 pastillas de chocolate que fueron vendidas a Juana Pineda que posee una venta en la calle de San Juan Bautista.

### Casa de Socorro

Evaristo Morales Darias, de 22 años de edad, fué asistido de una herida contusa superficial en la región superficial izquierda.

Pedro Valenzuela, de 19 años, fué curado de una herida incisa superficial en el segundo espacio interdental de la mano izquierda, que se la produjo con un vaso.

Juan Rodríguez González, fué atendido de una herida por aplastamiento de la tercera falange con la segunda del dedo medio de la mano izquierda, producida por haberle caído encima la tapa de una arquilla.

Juan Reyes, de 11 años, fué asistido de una herida incisa superficial en el pulpejo del dedo anular de la mano izquierda.

Manuel Rodríguez, de 20 años, fué atendido de una herida incisa superficial en la cara plantar del talón del pie derecho, causada con un cristal que se le extrajo.

### SUCESOS

El vecino de Guía de Izora, Agustín Alonso Cartaya denunció ante la guardia civil que al sostener su hijo, Augusto Alonso Rodríguez una reyerta con José Ribero Díaz, este infirió a aquél, con un trozo de hierro, varias heridas en la cabeza y manos.

Inmediatamente se comenzaron a practicar diligencias, siendo detenido el José Ribero, que fué puesto a disposición del Juez Municipal de Guía de Izora.

Del reconocimiento del herido hecho por el médico, D. Alcibades Hernández Mora, resultó que presentaba 6 heridas de diversas dimensiones en la cabeza, y una en cada mano, siendo calificadas de pronóstico reservado.

### Juventud Republicana Tinerifeña

Se convoca a los señores socios a junta general ordinaria que habrá de efectuarse el 22 del actual a las 9 de la noche.

Santa Cruz de Tenerife, 15 de Enero de 1917.—El Secretario, Manuel García Hernández.—Visto Bueno: el Presidente accidental, Faustino F. Trujillo.

#### ORDEN DEL DIA

Presentación del balance general de cuentas.—Dar cuenta de la renuncia del cargo de presidente que ha presentado don Andrés Orozco y caso de ser admitida elección de la persona que ha de sustituirle.

### Quejas del vecindario

#### Tres veces...

Tres veces han estado en esta redacción varias personas que viven en la Rambla de Pulido, para que llamemos la atención de quien corresponda, a fin de que se prohíba el que se sitúen en las esquinas de dicha vía, la "Cara sucia" y su cuadrilla, la que además de los diálogos algo subidos de color que entablan, dejan sembrados de insectos inmundos aquellos sitios.

#### Basura

Varios vecinos de la calle de Santa Rosalía nos suplican hagamos llegar al encargado de este servicio, la queja de que hace una semana no pasa por aquella vía el carro de la limpieza pública, viéndose obligados con este motivo a tener acumulados en sus viviendas, montones de basura.

### ¿Suicidio?

Orotava, 19 (11 20).  
Alcalde a Gobernador civil.  
Tengo sentimiento comunicar V. E., que ayer a las 14 fué encontrado en sitio llamado *Llarena*, esta jurisdicción, cadáver del vecino este pueblo José Reyes, de 36 años, soltero, hallándose ya en descomposición.

### Notas marítimas

**Pasajeros**  
Ayer tarde fondeó en nuestro puerto el vapor español "Manuel Calvo", trayendo de Barcelona y escalas 6 pasajeros y llevando 323 en tránsito.

**Pescado**  
Con cargamento de pescado han fondeado los veleros "Ena" y "La Pinta".

**Carga**  
Con carga general para el comercio de esta capital han fondeado el pailebot "Adán" y el vapor "Manuel Calvo".

### Aguas del Municipio

#### Servicio de riego

##### TURNO PARA EL DIA 20

Dña. Claudina Lallier, 5 horas en costa baja, resto de las 9 cedidas por D. Ismael Machado de su último turno de Ventoso.

D. Cristóbal Beautell, perdió el turno en la costa baja.

Las Asuncionistas, id. id.

Dña. Francisca Buitrago, id. id.

D. Juan Gómez Yanes, 4 horas en costa baja.

D. José Montes de Oca, 4 horas en id.

D. Juan Baez, 11 horas cedidas a don José Díaz Llanos, en barranco de Santos.

D. José Díaz Llanos, 4 horas en costa baja.

D. José M.º Palazón, 6 horas en id. id.

D. José Hernández Alfonso, 6 horas en id. id.

Sra. Vda. de Padilla, perdió el turno.

D. Ramón Trujillo, id. id.

Sra. Vda. de Trullihé, 6 horas, en costa baja.

D. Francisco Iborte, perdió el turno en Salamanca.

D. Ramón Trujillo, id. en id.

D. Gumersindo Barrios, 3 horas en Salamanca, cedidas a D. José Oramas.

D. Juan Díaz Jiménez, perdió el turno en Salamanca.

D. Alfredo Déniz, 3 horas en Salamanca.

D. Veremundo Cabrera, perdió el turno en id.

D. Federico Varela, id. en id.

Sociedad de reformas urbanas, 3 horas en Salamanca.

Dña. Elvira Rodríguez, una hora en Salamanca.

D. Juan Gómez Yanes, 3 horas en id.

D. Emilio Martín, 5 horas en id.

Hijos de Flores, 5 horas en id.

D. Juan Croft, 4 horas cedidas a don Juan Díaz Jiménez en costa centro.

##### TURNO PARA EL DIA 21

D. Juan Oliver, 12 horas en Salamanca.

D. Manuel Hernández, perdió el turno en Salamanca.

D. Gregorio Trujillo, en id. id.

D. José Oramas, id. id.

Herederos de Wolfson, 20 horas en id. cedidas a don Carlos Hamilton para Pino de Oro.

D. Juan Díaz Rodríguez, 16 horas en Casalón, traspasadas a la costa del Centro.

D. Manuel Cañadas, 3 horas en Casalón.

D. Eduardo Domínguez, en La Nifia, perdió el turno.

D. Francisco Herrera, 4 horas en La vaderos.

Lavaderos públicos, cinco horas (servicio municipal).

D. Carlos Hamilton, 10 horas en Pino de Oro.

D. Carlos Hamilton, 6 horas en Pino de Oro para hacer turno.

### UNA CASA se vende la hermosa casa de la Plaza del Teatro número 5.

A plazo o al contado. Razón Santo Domingo, 18 o Noria 12.

### TEATRO LEAL, DE LA LAGUNA

En la presente semana se proyectará la película \* **La batalla del Somme** \* Oportunamente se anunciará el día exacto de la proyección.

### Servicio telegráfico

(De nuestro corresponsal en Madrid)

### DE ESPAÑA

Madrid, 18 (24)

#### D. Miguel Morayta

La enfermedad que venía padeciendo el ilustre republicano D. Miguel Morayta, ha tenido un fatal desenlace.

Este ha fallecido en la tarde de hoy. Su muerte ha sido sentidísima, sobre todo en el elemento democrático, donde el Sr. Morayta gozaba de grandes prestigios y simpatías.

A la casa mortuoria han acudido gran número de amigos políticos y particulares.

Al cadáver lo velan los familiares y los amigos más íntimos del ilustre finado.

Mañana verificarse el sepelio. Esta promete resultar una imponente manifestación de duelo.

Enterrárase en el cementerio civil.

#### Labor parlamentaria

En el Consejo de Ministros que se anuncia para el lunes próximo, se aprobará el plan parlamentario que el Gobierno se propone desarrollar.

#### Morote en Barcelona

Comunican de Barcelona que allí se ha hecho un brillante recibimiento al nuevo Gobernador civil de la provincia señor Morote.

En la estación del ferrocarril aguardaban gran número de personas que le acompañaron hasta el Gobierno civil.

El Sr. Morote está recibiendo numerosas visitas.

La prensa toda de Barcelona dedica le un cariñosísimo saludo.

#### Reunión de periodistas

Convocados por el Presidente de la Asociación de la prensa, Sr. Moya, se reunirán mañana los directores de los periódicos, que están sufriendo la persecución del Gobierno por sus campañas contra el mismo.

Esta reunión ha sido solicitada por los propios interesados.

#### Da cacería

De Sevilla dicen que D. Altonso y el Conde de Romanones salieron de cacería al coto de Doñana.

#### Buenos amigos

El Ministro de la Gobernación señor Ruiz Jiménez ha desmentido que en el último Consejo de Ministros se manifestaron las tiranteces de que se viene hablando.

Al contrario, ha dicho el Sr. Ruiz Jiménez, todos los ministros se ofrecieron al conde para facilitar la acción del Gobierno.

#### Ponencia

También dijo el ministro que en el Consejo se nombró una ponencia compuesta por los Sres. Alba y Gasset, para que informaran acerca del plan parlamentario.

Esta ponencia, dijo, llevará su trabajo al próximo Consejo que se celebrará el lunes.

#### Nueva legislatura

Dijo también que en ese Consejo de ministros será fijada la fecha en que ha de dar comienzo la nueva legislatura.

#### De viaje

Para Valencia han salido el ministro de Gracia y Justicia Sr. Alvarado, y el presidente del Senado marqués de Albuñemas.

#### De una huelga

Dicen de Zaragoza que han fracasado todas las gestiones que se han hecho, para hacer abortar la anunciada huelga general.

Los obreros persisten en su propósito de ir al paro.

La huelga dará comienzo el lunes.

Las autoridades siguen adoptando toda clase de precauciones.

### DE LA GUERRA

#### Noticias de Francia

El comunicado oficial de París, recibido esta noche dice que continúa el bombardeo en distintos sitios del frente. En la región del Somme y el Meuse, el cañoneo es muy activo.

En esta última región, dice el despacho, el enemigo, después de activa preparación de artillería, inició una serie de pequeños reconocimientos, que fueron rechazados en el acto.

En los Vosgos y en Louna la actividad de la artillería fué grandísima.

#### En el frente inglés

En el frente ocupado por el ejército británico también se ha señalado gran actividad en la artillería.

#### Éxitos

Las tropas británicas después de un prolongado cañoneo, cargo con éxito sobre las líneas alemanas, logrando ocupar numerosos puestos avanzados.

### DE RUSIA

#### La ofensiva

Un despacho de San Petersburgo dice que las tropas ruso rumanas activan su ofensiva contra los austro búlgaro alemanes.

En las alturas del río Oituz han conseguido rechazar al enemigo.

También le rechazaron al sur de Monistirkab-Kachinal.

En estas operaciones han hechos los ruso rumanos gran número de prisioneros al enemigo.

Además les cogieron cuatro ametralladoras.

#### Mesa

### DE REUTER

Gibraltar, 19 de Enero de 1917.

#### El parte de Haig

Después de un fuerte bombardeo ocupamos por la mañana una línea de puestos al norte de Beaucourt, sur Ancre, habiendo ganado todos los objetivos en un frente de seiscientos yardas.

Bajas escasas. Nuestro fuego de barrage por la tarde destruyó un contraataque.

Llevamos a cabo en las cercanías de Lens importantes raids.

#### Radiograma oficial alemán

La batalla de artillería aumenta de violencia en numerosos puntos del frente occidental.

Los ruso rumanos continuaron con feroz sus ataques a los Cárpatos, con grandes masas de hombres, contra las posiciones de la altura que recientemente les cogimos, habiendo logrado poner pie en una cima y siendo rechazados en los demás sitios.

Los puestos turcos avanzados cerca de Yadeni han tenido que retirarse ante fuerzas superiores.

Hemos evacuado la posición avanzada de Serre, pero las tropas inglesas que estaban atacando allí ayer han sufrido grandes pérdidas.

Los rusos que atacaban con fuerzas diez veces superiores penetraron en un puesto avanzado al norte de Crashing pero fueron rechazados.

#### Comunicado francés

Después de un fuerte bombardeo de tres horas el enemigo efectuó una serie de reconocimientos en el bosque de Chevaliers y alturas del Meuse, siendo rechazados.

#### Radiograma oficial ruso

Nuestro fuego contuvo las tentativas de ofensiva al sur de Oituz.

Los rumanos rechazaron a los alemanes al sur de Monait.

Cercaron una altura al sur de Pralea habiendo hecho numerosos prisioneros.

#### Comunicado italiano

Derrotamos completamente a cinco mil rebeldes el día 16 de Enero en Zozra, Tripoli, siendo de mil las pérdidas del enemigo.

#### Reuter.

### DE POLDHU

#### Comunicado oficial ruso

En el frente rumano intentos enemigos de reanudar la ofensiva en contra de la altura sur del río Oituz fué detenida por fuego ruso.

Los rumanos rechazaron un ataque alemán al sur de Monistirkab-Kachinal sobre el río Kasinu.

Al suroeste de Pralea, los rumanos rodearon una altura ocupada por el enemigo, cogiendo un gran número de prisioneros y cuatro ametralladoras.

#### La nota de la paz

La respuesta aliada a la nota de paz de Wilson fué acompañada de una nota (covering letter) firmada por Balfour, ministro de Estado de la Gran Bretaña, que acaba de ser publicada.

Prueba que no es probable que se realicen las esperanzas del presidente Wilson de una paz duradera hasta que no varíe la constitución de la Europa actual.

La expulsión de los turcos de Europa contribuirá tanto a la restauración de la paz como la restitución de la Alsacia y la Lorena a Francia y la Italia irredenta a Italia, o cualquiera de los demás cambios territoriales citados en la nota aliada.

Tales cambios territoriales aplazarán la amenaza a Europa. Pero tiene que haber más, Bélgica—dice Balfour—

# GRAN REALIZACION

En el local anexo del Hotel Camacho, calle de San Francisco, se realizan a precios baratísimos las existencias del BAZAR TAORO, recientemente cerrado en la Plaza de la Constitución. Perfumería, Artículos de moda para caballeros y señoras, Juguetes, Calados, etc., etc., todos a precios menos del costo.

## NOTICIAS

**De obra.**—Al Juzgado Municipal se ha dado cuenta de que José Pérez Mendez maltrató de obra al joven Jaime Sol.

**Paradero.**—Por el Consulado de Venezuela se desea conocer el paradero de los señores Pedro, María y Modesto Rodríguez, hijos de Pedro Rodríguez, ausentes de Venezuela desde hace algunos años, para enterarles de una disposición testamentaria de la señora Rosaura Rodríguez Santana, que les interesa.

**Poliolínica.**—Bajo la dirección de los doctores don Guillermo García y don Agapito Artigues, el primero ilustrado joven canario de reputación en Madrid, se ha inaugurado en la calle de la Cruz número 30, principal, una Poliolínica de especialidades con todos los adelantos modernos.

La espaciosa casa que ocupa la Poli-clínica cuenta con amplias salas de operaciones y lujosas e higiénicas habitaciones para enfermos.

En las enfermedades del estómago, una de las especialidades de la Poli-clínica emplean estos doctores con feliz éxito el específico Radio Estomacal Panaco, del distinguido y culto doctor don Guillermo García Panasco, tan conocido ya por sus virtudes curativas.

**Se alquila desde el primero de Enero** una casa de planta baja, con todos los adelantos modernos y bastante comodidad, situada en esta Capital en la calle de Santa Isabel, número 27.

Darán razón Sres. Elder Dempster Tenerife Ltd., calle de Alfonso XIII, 84.

**AGENTES** activos, formales e inteligentes se necesitan. Buena remuneración. Dirigirse a las oficinas de La Mutuelle de France et des Colonies, en esta plaza, Castillo, 61, bajos, de 9 a 11 m.

**Regalos.**—En el escaparate de la Fábrica de Cigarros, *La Distinguida*, estarán expuestos los valiosos regalos con que esta importante fábrica obsequia a sus favorecedores. Los expresados regalos consisten en un magnífico MANTÓN DE MANILA de seda pura, color rojo y bordado en blanco, cuyo precio es de Ptas. 600; UNOS PENDIENTES DE ORO de 18 quilates con diamantes y un precioso RELOJ PARA CABALLERO.

El sorteo de estos objetos se efectuará en combinación con la Lotería que se juega el 11 de Febrero próximo, cuyas bases están detalladas en los tickets que contienen las cajetillas de cigarrillos marcas *Paris* y *Princesas*, etc., etc.

## Cámara Oficial Agrícola DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

De acuerdo con lo prevenido en los Estatutos y Reglamento de esta Cámara, se convoca a los señores socios a la Asamblea general que tendrá lugar el lunes, 22 del corriente, a las tres de la tarde, en uno de los salones de la Diputación provincial, rogándose la puntual asistencia.

### ORDEN DEL DIA

Renovación parcial de la Junta Directiva.

Examen de cuentas.

Lectura de la Memoria reglamentaria.

Proposiciones de los Sres. Socios. Santa Cruz de Tenerife 18 de Enero de 1917.—P. A. de la J. D., el Secretario general, Francisco Menéndez.

## Bazar X Bazar

Abrigos y sombreros para señoras y señoritas los modelos más irreprochables para la temporada.

Franelas, Pañetes, Estambres y Lanas del mejor gusto y a precios sin competencia.

Piquet Ruso, bordado en seda o liso, Céfir franela en bonito surtido de colores.

Géneros de punto, en fino y corriente, extenso surtido.

Ropa blanca, la más fina y mejor confeccionada y a precios increíbles. La colección más extensa de camisas para caballeros y los precios más económicos.

Alfonso XIII, 48, esquina a Teobaldo Power.

En la Orotava admite suscripciones a este periódico, D. Francisco Miranda Perdigón.

## GRAN BAILE DE DISFRAZ

ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD

### FOMENTO DEL CABO

el que se celebrará en el Parque Recreativo, en la noche del día 10 del próximo mes de Febrero, Gran baile de magas y magos.

Grandes premios para la señorita y el caballero que mejor luzca dicho traje.

Para más detalles véase programas.

### Solares en la Cuesta

Se venden a dos pesetas metro en la calle Nueva de la Cuesta Darán razón en el American Bar, o D Manuel Bello en la misma Cuesta, frente a la oficina de Consumos.

### Casa en la Cuesta

se vende, en un precio muy barato. También se venden 13.000 metros de solares a una peseta el metro, también en la Cuesta. Dan razón en el American Bar, en la misma Cuesta.

### Gran Establecimiento de Horticultura de Pedro Giraud.—GRANADA

Exportación a todas partes. Casa fundada en 1877

Los más importantes cultivos de España de árboles frutales y forestales, así como de toda clase de vegetales decorativos de aire libre. Especialidad en Rosales y Claveles. Gran surtido de plantas de salón y de invernadero. Semillas de flores y de legumbres de lo más selecto.

Remisión gratuita del Catálogo ilustrado a quien lo solicite. (No teniendo en la actualidad ningún representante en Santa Cruz de Tenerife ni persona autorizada para hacer cobros por cuenta mía, ruego a mis favorecedores me remitan sus pedidos directamente).

### MOSAICOS HIDRAULICOS

de la muy acreditada fábrica de los señores Orsola, Sola y Compañía (Barcelona)

Introducidos en España del sistema de fabricación con pasta. Premiados con las más altas recompensas en cuantas Exposiciones han tomado parte. En la Universal de París de 1889, la única medalla de oro acordada a la fabricación de mosaicos hidráulicos fué concedida a estos productos en competencia con los de las demás naciones del mundo.

Estos mosaicos son superiores en belleza, solidez y economía a todos los conocidos. No sufren el menor desgaste en razón a que están fabricados bajo una presión verdaderamente extraordinaria. Sus colores son inalterables, por estar incrustados en la baldosa. Con el uso aumenta su dureza y su brillo. Lo garantizan 33 años de éxito. Hay existencias permanentes en el depósito recientemente establecido en esta Capital.

Para otros informes: su antiguo representante en esta capital, J. M. BALLESTER.

### PLATANOS

En los almacenes de los Sres. Fyffes Limited, situados en el Camino de las Asuncionistas, se venden desde una hasta cien piñas de plátanos al precio de 7 céntimos por kilo.

Abonando 20 céntimos extra por piña, se entregarán a domicilio.

Para encargos en la misma finca, o por teléfono número 432.

### Leocadio Machado

ABOGADO

SAN FRANCISCO, 13

### INSTALACION DE RAYOS X

A DISPOSICION DE TODOS LOS SEÑORES MEDICOS

anexa a la casa de Salud del

DR. RODRIGUEZ LOPEZ

Calle 25 de Julio, No 23

Ultimo modelo con todos los adelantos modernos.

Para el diagnóstico de enfermedades de los Huesos, Estómago, Intestinos, Pulmones, Corazón, Bazo, Hígado, Vías urinarias, etc., permitiendo ver con detalles estos órganos.

Con material completo para Radiografía y radioterapia.

**THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.**  
DE LONDRES  
FUNDADA EN 1821  
(Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)  
Agentes para las Islas Canarias,  
**Hamilton & Co.**

**Miller, Gibb & Co.**  
Londres - Liverpool - Manchester  
Suplidores (al por mayor) de arroz, azufre, cafés, harinas, trigos, patatas de semilla, ingredientes para abonos, ferretería, tejidos, etc. etc.  
Vendedores exclusivos de jabón **Rueda, Estrella y Pavo Real**, fósforos **Vulcan**, salmón **Tudor**, de las renombradas galletas finas de **Carr & Co.**, Té **Lipton** y otros muchos artículos.  
Representante,  
**P. Duque,**  
Santa Cruz de Tenerife.

**Norwich Union**  
Compañía inglesa de seguros contra incendios y riesgos marítimos  
AGENTES:  
**ELDER DEMPSTER (Teneriffe) Ltd.**  
Alfonso XIII, 84.

**Miller, Wolfson & Co. Ltd.**  
BANQUEROS  
3, EDUARDO COBIAN, 3  
(ANTES MARINA)  
Sta. Cruz de Tenerife  
Islas Canarias

—Un terrón de azúcar empapado de kirsch no puede hacerle daño —se dijo.

Y se lo ofreció a la joven.

Esta lo aceptó y lo retuvo entre los labios, dejando que se fundiera lentamente en la boca. Era poco, pero así y todo pareció hacerle mucho bien. Los espasmos del estómago disminuyeron.

Los cinco terrones de azúcar los consumió uno después de otro.

Tal y como lo había prometido el vigilante nocturno del cementerio volvió a la hora señalada.

—Qué tal?— preguntó en voz baja.

Por toda contestación Jorge le señaló a la joven.

—Ya que vive, lo que hemos hecho, bien hecho está.

Se acuerda?

—Sí.

—Entonces está fuera de peligro.

—En eso confío— murmuró el joven.

—Tome usted— dijo el guarda en voz baja, — esto lo he encontrado en el ataúd.

Y entregó a Jorge un puñadito de perlas.

—Ha hecho usted desaparecer todas las huellas?

—No fui a eso precisamente al cementerio? Ahí tiene usted también lo que he traído.

Y le enseñó cuatro trozos de hierro forjado en forma de clavos.

—Ah, sí! — repuso Jorge, — se me había olvidado decirselo a usted.

—Pero yo me quise enterar cómo había escalado usted la tapia, y he ido a verlo cuando amanecía. He visto los clavos, me los he metido en el bolsillo, y he hecho desaparecer también las señales que habían dejado en la pared las botas de usted. Hoy, antes de las

el terror; luego, con una fuerza que no se le habría supuesto, cogió las ropas que la cubrían y las tiró a un lado.

Entonces fué cuando descubrió lo alto de la cabeza y una parte del cuerpo del joven arrodillado junto a la cama.

—Un hombre aquí! — exclamó. — ¿Dónde estoy, dónde estoy, Dios mío?

El desconocido dejó oír un gemido; pero seguía ocultando el rostro.

La joven le puso la mano en la cabeza y lo empujó diciendo:

—Sea usted quien fuere, quiero conocerle, hable!

El pobre enamorado descubrió su rostro inundado de lágrimas y ella lo reconoció enseguida.

—Jorge! — exclamó. — Usted, usted aquí!

Y con un movimiento instintivo de pudor trató de recomponer el desorden de sus vestidos.

—Sí, soy yo — dijo temblando y juntando las manos.

—Y qué hace usted aquí? — siguió preguntando ella.

—Hace un momento oraba, y ahora ya lo ve usted, lloro.

—Llora usted, es verdad, está usted llorando, Jorge. Y por qué llora usted?

—Porque la amo a usted, Juana, y la veo sufrir.

—Cállese usted, desgraciado! Si lo oyeran...

—Únicamente usted puede oírme, Juana.

—Pero, dónde estamos?

—En casa de un amigo.

—Y cómo es eso que no estoy en mi casa?

—Por qué?

—Sí, dígamelo.

**Compañía Trasmediterránea**  
 Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores Reina Victoria y Delfin, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos y excelente trato.  
 Cuatro viajes al mes saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2 ó 3, 11, 17 y 26

**SERVICIO DE ENERO**  
 PARA CADIZ.— Vapor DELFIN, Capitán Baehs, el día 3.  
 PARA CADIZ Y SEVILLA.— Vapor REINA VICTORIA, Capitán Maestre, los días 11 y 26.  
 PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.  
 Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

**Casa de Salud Médico-Quirúrgica**  
 (NURSING HOME)  
**RAYOS X**  
 DEL  
**Dr. J. Rodríguez López**  
 Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)  
**Personal Técnico**

Un médico-director, tres médicos ayudantes, un médico radiólogo encargado del gabinete eléctrico, y un médico director del Laboratorio.  
 Cirugía general. Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.  
**Garganta, nariz, oídos y ojos**  
 Graduación de la vista. Inyecciones de 606.  
 No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas  
 Horas de consulta de 11 a 1 y de 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> a 5  
 Para los pobres: todos los días a las 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

**La Benéfica**  
 Sociedad de socorros mutuos y enseñanza gratuita de Santa Cruz de Tenerife  
**Cuota mensual, UNA peseta**  
 No comprendemos como las personas previsoras, que piensan en el porvenir, no ingresan en esta asociación que cuenta en la actualidad con unos cinco mil socios.  
 Con solo pagar al mes UNA PESETA tienen derecho los hombres y los niños a asistir a sus escuelas nocturnas donde se les facilita gratuitamente todo lo necesario para la enseñanza, menos libros. En caso de enfermedad, a la asistencia médica y a las medicinas y al socorro diario de dos pesetas los hombres, 1'25 las mujeres y 0'75 los niños. En el local social existe una clínica donde diariamente se encuentra un médico y un practicante, para atender a los socios. Si la índole de las operaciones que se practican lo necesita, el socio puede permanecer en una dependia destinada para ello en la misma sociedad, 1 ó 2 días que sean necesarios hasta su curación.  
 Si un socio se inutiliza por el trabajo, LA BENEFICA le abona diariamente una peseta a los hombres y 75 céntimos a las mujeres; y si desgraciadamente fallece, la sociedad se encarga de todas las diligencias hasta su enterramiento, facilitando el féretro y siendo conducido al cementerio en uno de los coches fúnebres, todo gratuitamente.  
 LA BENEFICA cuenta con tres médicos y dos practicantes.  
 La Agencia fúnebre cuenta con varios magníficos coches y todos los utensilios necesarios como Crucifijos, candelabros, mesas, paños, cortinas, etc. etc., todo de un lujo extraordinario, para formar las capillas ardientes, haciéndose el servicio con prontitud; bastando con llamar por teléfono a la sociedad LA BENEFICA.  
 Ana Karenin, por Leon Tolstoi, se vende, San José, 36, imprenta.

**Tabaco en rama**  
 vende por libras  
 LUIS ZAMORANO  
 Numancia, 19.  
**Diego López Daute**  
 Médico-cirujano  
 Serrano, 44—Teléfono, 446

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro-intestinales y de la sangre.  
 Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

**José Ruiz Rodríguez,**  
 Maestro de obras  
 Participa a su antigua clientela y al público en general que ha decidido reanudar su industria de construcciones, haciéndose cargo de toda clase de obras en esta capital y en los demás pueblos de las islas, sólo por el costo de estas, y con el único objeto de dar ocupación a sus obreros en vista de las circunstancias porque atraviesa el país.  
 Dirigirse, pues, a los talleres mecánicos de construcción, de José Ruiz Rodríguez.

**Rosendo González**  
 ALFONSO XIII, 79  
 Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Grabados y monturas para piedras preciosas.

**THE LONDON ASSURANCE**  
 Compañía de SEGUROS de Londres  
 Fundada el año 1720  
 CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914  
**£ 5.495.401**  
 Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.  
 Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.  
 Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,  
**Miguel Rodríguez Baeza**  
 Dirección: Canales, 36.

**Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen**  
 Servicio semanal directo entre Islas Canarias y Londres  
 Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el «Mild Iron Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES. En Dinamarca se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se recibe al interior de Francia.  
 Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.  
**SERVICIO INTERINSULAR**  
 por los vapores SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN  
 Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife  
 Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN  
 Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife

**Elders & Fyffes Limited. Londres**  
 Oportunamente se avisará al público, cuando los vapores de dicha línea vuelvan a reanudar el servicio que tenían establecido entre Liverpool, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.  
 AGENTES: En Santa Cruz de Tenerife, Miller, Wolfson y Ca. En Las Palmas, Blandy, Bros y Co.

**Línea Pinillos**  
 Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata, durante el mes de ENERO

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
Día 25	Valvanera	Santos, Montevideo y Buenos Aires (Por Las Palmas.)
Día 30	Infanta Isabel	Cádiz y Barcelona.
7 de Febrero	Miguel M. Pinillos	Habana

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque. **PRECIOS ALTAMENTE ECONÓMICOS. SERVICIO INMEJORABLE.**  
 Agente: Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).  
 Nota.—Debido a la fijeza en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

**Yeoward Brothers**  
 LINEA DE VAPORES FRUTEROS PARA LIVERPOOL  
**SERVICIO SEMANAL**  
**SERVICIO INTERINSULAR**  
**Vapor ALCA**  
 sale todas las semanas para PUERTO DE LA CRUZ, admitiendo carga a fletes económicos.—Para más informes, dirigirse a los señores  
**YEOWARD BROTHERS, Marina, 43.**

**Nicolás Dehesa**  
 Banca y Cambio  
 Alfonso XIII, 64  
 Emite giros sobre todos los países.  
 Pagos telegráficos.  
 Cartas de crédito.  
 Descuentos y Cobros.  
 Cuentas corrientes.  
 Compra Cheques y Letras.  
 Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.  
 Cartulinas para retratos se venden en la imprenta de este diario.

**Casa de los aliados**  
 English tea rooms  
**Mrs. Sice**  
 18, Cruz Verde, 18  
 COCINA ESPAÑOLA E INGLESA  
 Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones.  
**Mrs. Sice's English Tea Rooms**  
 And Boarding House  
 Good Airy Rooms. English Cooking  
 Terms Moderate  
 18, CRUZ VERDE, 18  
 ate 1fl or.

**Carbón Cok**  
 El almacén de ultramarinos  
**Mi Bodega**  
 tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor provecho en el servicio a domicilio del **CARBON COK**, deben pasar los avisos al citado almacén.  
 Teléfono No. 42.  
 También se vende carbón vegetal.

**Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes**  
 Kobayna, 22 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)  
 Director:  
**DR. VEREMUNDO CABRERA**  
 Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-urinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer). Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVAKSAN  
**(606 Ehrlich)**  
 Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

**Banco Vitalicio de España**  
 Compañía Anónima de Seguros  
 Pesetas  
 Capital suscrito . . . . . 15.000.000'00  
 Capital desembolsado . . . . . 3.750.000'00  
 Reservas en 31 de Diciembre de 1915, comprendidos los reaseguros . . . . . 37.253.101'12  
 Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915 . . . . . 70.538.361'59  
 Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.  
 Representaciones en toda España  
 DOMICILIO SOCIAL:  
**Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603**  
**BARCELONA**  
 Autorizado por la Comisaría General de Inspección de Seguros.  
 Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía D. Emilio Mandillo, Alfonso XIII, núm. 82.  
 Delegados:  
 EN SANTA CRUZ DE TENERIFE  
 Señores Vizueta e hijos de Juan La-Rocha.  
 EN LAS PALMAS  
 Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.  
**B. Gómez Mussé**  
 Dibujante

Dibujo y pintura por cualquier procedimiento.  
 —Restauración de obras.—Delineación.—Grabado y dibujo litográfico.—Trabajos ornamentales.—Rotulación de muestras y carteles artísticos.—Enunciadores.—Imitación de maderas, mármoles y jaspes.—Restauración de altares e imágenes y en general cuanto trabajo se desee concerniente al ramo.  
 Pedir presupuestos y croquis  
**DOCTOR ALLART, 15**

**Ramón Martín Espino**  
 MÉDICO-CIRUJANO  
 Doctor Allart, 55 (antes Sol)  
 Consultas diarias de 4 y media a 6 excepto los domingos.  
**Vinos**  
 tintos superiores del país  
 se venden a 50 céntimos litro en la calle de San Lucas, número 15.

30 LA MUERTA RESUCITADA

—No se lo puedo decir... Más tarde, Juana, más tarde lo sabrá usted.  
 La joven le miraba con una fijeza extraña. Después enseñándole las manos dijo:  
 —Psé, cuando el juicio me ha resistido hasta este momento, es porque es más fuerte de lo que tú supones. Puedes hablar sin temor; lo más horrible de lo que puedas decirme lo sé.  
 —Ah, está salvada! —exclamó él con alegría.  
 En aquel momento Juana sintió un escalofrío.  
 —Estoy helada —dijo.  
 Jorge se levantó vivamente. En un instante volvió a taparla con las mantas de lana, y con todas las demás ropas de que ella se había despojado. Después obligó a ella dulcemente a acostarse.  
 En la chimenea quedaba aún algún rescoldo, y con él logró encender una buena lumbre echando unas cuantas astillas que encontró a mano, y todo el carbón de que pudo disponer. No tardó el fuego en arder vivamente, con llamas amarillas y azuladas, y un cuarto de hora después el calor en la alcoba era apenas soportable.  
 Aproximóse entonces Jorge a la cama. Juana, que había cerrado los ojos un instante, los abrió de nuevo.  
 —Se encuentra usted mejor?—le preguntó él.  
 —Sí, mucho mejor. Respiro con más facilidad. No me recobro el calor. Pero tengo los miembros como insensibles; parece como si los tuviera rotos.  
 —Eso no es más que un entorpecimiento; un estado de laxitud.  
 —Así lo creo.  
 —Quiere usted que le levante un poco la cabeza?  
 —Sí.

31 BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO"

Y con una destreza de verdadero enfermero, juntó los dos extremos de la almohada para doblar su altura.  
 —Gracias—dijo la joven y trató de sonreír.  
 Jorge en aquel momento era el más dichoso y feliz de los hombres.  
 —Ahora, Juana—le dijo,—descanse usted, no hable. Juana movió la cabeza como queriendo significar: Obedezco.  
 El joven tomó una silla y se sentó junto a la cama. Al cabo de algunos momentos la resucitada se llevó vivamente la mano al pecho, Jorge se levantó inquieto.  
 —No es nada—dijo ella;—es que quisiera comer algo.  
 Jorge se dió una palmada en la frente, apesadumbrado. Aquél era el primer deseo de su amada, y no podía satisfacerlo.  
 —Mi querida Juana—le dijo,—empieza a hacerse de día; dentro de un instante el dueño de esta casa vendrá, y en seguida irá a comprar lo que a usted le apetezca.  
 Mientras hablaba husmeaba con la mirada todos los rincones de la habitación. En un «étagère» descubrió un azucarero, fué en busca de él y encontró cuatro o cinco terrones de azúcar que por la forma como estaban cortados indicaban que procedían de economías hechas en el café que el propietario tomaba en la taberna.  
 —Pero no es lo que yo necesitaba—pensó el joven. Abrió seguidamente un armario, y detrás de la ropa blanca echada allí de cualquier manera dió con una botella que su dueño había saludado ya más de una vez. El contenido tenía el color y la limpidez del agua de fuente. Tomó un vaso y echó en él algunas gotas del líquido. Era kirsch.